



Milano, 28 febbraio 2012

Tortona  
Design Week  
2012  
Il distretto  
della  
creatività

### Tortona Design Week, il distretto della creatività

Dal 17 al 22 aprile, la zona compresa tra via Tortona, via Savona e via Stendhal, ospita la seconda edizione della Tortona Design Week, trasformandosi ancora una volta in contenitore trasversale di creatività.

Promossa e organizzata dall'Associazione Tortona Area Lab, **Tortona Design Week**, forte della storia ormai decennale del quartiere come punto di incontro di esperienze di progetto, concentra in un'area limitata e coordinata una serie di proposte virtuosamente disomogenee: grandi brand accanto a marchi emergenti, giovanissimi designer 'porta a porta' con i nomi più conosciuti del mondo del progetto nel tentativo di restituire uno spaccato realistico del complesso e variegato universo dell'industrial design. Non solo prodotti quindi, ma ricerca, innovazione, cultura, entertainment, tutti elementi coinvolti nel medesimo sistema. L'Associazione Tortona Area Lab si pone in questo senso come collettore e selezionatore di proposte di qualità, facilitatore di creatività e organizzatore di servizi per espositori e visitatori.

Il Fuori Salone esiste ormai da più di trent'anni, florilegio di spontanee presenze nella città, che nel tempo e senza alcuna regia, hanno animato Milano durante la settimana del Salone del Mobile. Al quartiere Tortona, **primo esempio di intervento coordinato di una zona e modello propulsivo di governo del territorio**, si deve la riorganizzazione per distretti delle attività sparse nel contesto cittadino. Da alcuni anni infatti altri luoghi creativi metropolitani, seguendo l'esempio del quartiere Tortona, hanno cominciato a strutturarsi rendendo la visita della settimana del design milanese più chiara e per questo più efficace, sia per chi espone, sia per chi visita.

L'Associazione Tortona Area Lab, costituita nel 2010 da Gisella Borioli di Superstudio Group, Uberto Cajrati Crivelli di Estate 4, Marzia Cantone di Magna Pars e Daniela Triulzi di Tortona Locations, oltre a coordinare la settimana dedicata al design, si impegna con vari progetti per un intervento continuativo sul quartiere. **L'obiettivo è quello di mettere in rete le diverse competenze dell'area per la valorizzazione della zona, in una prospettiva ampia e aperta al resto della città.** Negozi, studi di progettazione, luoghi di esposizione, attività collegate, insomma una filiera cittadina, un distretto creativo, da sostenere, promuovere e strutturare lasciando spazio al contributo anche di altri quartieri capaci di porsi, con le loro risorse e specificità, come partner per nuovi progetti che abbiano un concreto e benefico ritorno sul territorio.

Tortona Design Week  
è un'iniziativa dell'associazione  
**TORTONA AREA LAB**  
via Tortona 37 Milano

[www.tortonadesignweek.com](http://www.tortonadesignweek.com)  
[info@tortonadesignweek.it](mailto:info@tortonadesignweek.it)

### Progetti sul territorio

La settimana del design è per l'Associazione Tortona Area Lab l'occasione per dare il via ai progetti sul territorio, iniziative che rispondono alle specifiche esigenze della manifestazione, ma che in alcuni casi costituiscono i prodromi di future atti-



## Progetti sul territorio

vità nel quartiere. Questo approccio di servizio e di coinvolgimento del territorio è reso possibile dal supporto fattivo ricevuto fino a questo momento dalle istituzioni cittadine, prima fra tutte l'Assessorato alla Cultura, Moda e Design, che ha attivato e facilitato le relazioni con tutte le autorità coinvolte nella gestione di un progetto tanto complesso. **Tortona Design Week ha ricevuto il Patrocinio del Consiglio di Zona 6.**

Si parte dal *progetto di comunicazione* di Tortona Design Week, ampliato rispetto alla passata edizione per presidiare in maniera più puntuale il territorio. Orientare, identificare e delimitare attraverso un sistema composito di segnaletica che accompagni i visitatori, questo l'obiettivo della comunicazione. Il sistema visivo ideato l'anno scorso da Stefano Giovannoni, importante risorsa creativa del quartiere, sarà declinato in verde brillante e punteggerà l'intera area. Totem con mappe e indicazioni aiuteranno a orientarsi tra le varie proposte ospitate nelle numerose location, cartelli fuori da ogni spazio espositivo ne indicheranno il contenuto e i protagonisti, mappe cartacee saranno distribuite in vari punti della zona. Il **press point**, allestito in uno dei punti più centrali del circuito, garantirà uno spazio operativo ai giornalisti in visita e fornirà tutto il materiale testuale e di immagini necessario.

Realizzata in partnership con **Venews** (il city-magazine di Venezia, media leader nella comunicazione del contemporaneo, specializzato nei magazine-guida degli eventi culturali internazionali, che realizza, tra gli altri, i magazine-guida alla Biennale Arte e Biennale Architettura di Venezia e il Daily Ufficiale della Mostra del Cinema di Venezia), Tortona Design Week 2012 avrà la sua rivista cartacea distribuita gratuitamente in tutti i punti del circuito. *Tortona Design Mag* non racconterà solo il distretto creativo, ma toccherà temi più ampi – tendenze, lifestyle, innovazione, ricerca - per riprodurre su carta il caleidoscopico mondo del design.

Le principali notizie, i comunicati stampa completi delle aziende partecipanti e le informazioni generali continuamente aggiornate verranno pubblicate online su [www.tortonadesignweek.com](http://www.tortonadesignweek.com). Il sito, oggi completamente rinnovato nell'interfaccia, sarà poi ulteriormente sviluppato per vivere al di là degli eventi e dare voce tutto l'anno al distretto creativo. E' già cominciata infatti la mappatura delle diverse attività che punteggiano le strade tra via Tortona, via Savona e via Stendhal per dare una prima rappresentazione cartografica delle numerose risorse esistenti sul territorio.

Ultima novità del progetto di accoglienza sarà il **Farmer's Street Food** organizzato da Tortona Area Lab e CIA (Confederazione Italiana Agricoltori), in collaborazione con FAI (Fondo Ambiente Italiano) e Comieco, proseguimento con altre finalità e aumentate potenzialità del progetto La Via Lattea. Il concept prevede l'allestimento di una serie di punti di ristoro lungo via Tortona, dotati di aree relax e libere connessioni wi-fi, per rendere la visita di Tortona Design Week più piacevole e rilassante. In diversi punti del quartiere si potranno gustare piatti preparati con i prodotti delle migliori cascine lombarde. Un'iniziativa di qualità, garantita anche dalla presenza di un team di notissimi chef, coordinati da Cesare Battisti del ristorante Ratanà, che con la loro creatività sapranno reinventare di volta in volta le ottime materie prime provenienti dalle cascine.

Il progetto intende anche suggerire delle riflessioni su consumi consapevoli, responsabilità ambientale, conoscenza e valorizzazione delle risorse del territorio. I prodotti alimentari utilizzati saranno a Km zero, mettendo così in pratica una filosofia di consumo ecosostenibile; la coerenza rispetto al contesto di design è garantita, naturalmente, nell'allestimento e nella immagine coordinata di tutte le aree di ristoro.

Tortona Design Week  
è un'iniziativa dell'associazione  
**TORTONA AREA LAB**  
via Tortona 37 Milano

[www.tortonadesignweek.com](http://www.tortonadesignweek.com)  
[info@tortonadesignweek.it](mailto:info@tortonadesignweek.it)



## I contenuti

Tortona Design Week  
è un'iniziativa dell'associazione  
**TORTONA AREA LAB**  
via Tortona 37 Milano

[www.tortonadesignweek.com](http://www.tortonadesignweek.com)  
[info@tortonadesignweek.it](mailto:info@tortonadesignweek.it)

### I Contenuti: percorsi di design

Tortona Design Week 2012 sarà un contenitore ricco e diversificato che darà voce come al solito a un gran numero di realtà internazionali selezionate con l'obiettivo di unire alle qualità estetiche delle installazioni anche caratteristiche progettuali, tecnologiche e comunicative d'avanguardia. Gli ex spazi industriali della zona comporranno una sorta di tableau vivant dove si potranno scoprire le singole proposte di aziende e progettisti e nello stesso tempo trovare spunti di riflessione più ampia sulle nuove tendenze dell'abitare, sulle innovazioni produttive e tecnologiche e sui nuovi comportamenti sociali.

Immaginando un tour virtuale della zona, proponiamo alcuni highlight sui contenuti principali del circuito.

#### MAGNA PARS

in via Tortona 15, nelle eleganti sale dello storico e prestigioso centro espositivo Magna Pars, tutti gli spazi sono dedicati all'evento **HOME SPA DESIGN "Abitare il Design - Emotional Living"**: una grande mostra sul tema del design emozionale attraverso il progetto, la creatività e la cultura contemporanea dove la qualità progettuale incontra la qualità espositiva tra innovazione e perfezione. Un palcoscenico dedicato ai progetti di 5 grandi protagonisti e alla loro visione dell'abitare del futuro. Ognuno darà forma ad arredi domestici utilizzando oggetti e materiali che ritiene più adeguati e capaci di suscitare forti emozioni. Il risultato è una vetrina di soluzioni innovative che aprono il campo a nuovi linguaggi abitativi.

L'evento si snoda in 5 grandi installazioni:

DAY DREAM SpA La stanza sei sogni. Studio Bizarro & Partners – Sergio Bizarro  
SURFING THE FUTURE Sull'onda di nuovi territori fluidi e sostenibili. Studio Marco Piva – Marco Piva  
THE QUEEQUEG'S ROOM Studio Scacchetti – Luca Scacchetti  
WELLBEING. Studio Rotella - Fabio Rotella  
BUZZar Lounge. Studio Pierandrei Associati – A.M. Pierandrei, F. M. Pierandrei, S. Anfossi.

#### SUPERSTUDIO 13

Dall'altro lato di Magna Pars, il **Superstudio 13**, in via Forcella 13, ospita quest'anno **Temporary Museum for New Design/Extension**, seconda sede del più ampio progetto al Superstudio Più di via Tortona 27. Negli storici studi fotografici il percorso attraverso le sale di posa parte da **Leucos**, che festeggia i 50 anni di attività nel mondo della luce con l'installazione artistica di stalattiti di vetro rosso inserita tra opere G.Toso, Javier Mariscal e Danilo De Rossi, e continua con le mostre dell'urban living della danese **HOWE**, le sculturali forme dei bio-camini disegnati da Christoph Pillet e Charles Kalpakian per la polacca **Planika**, tavoli e sedie in lamiera recuperata e pressata del brasiliano **Laço / Alê Jordão**, la nuova collezione dell'italianissima **HIKO**, per finire con i **Selected Objects**, piccole installazioni di arredi e complementi di interessanti brand internazionali, accomunati dal contenuto innovativo e creativo insieme. Nei due grandi studi che si affacciano su via Bugatti 9 **LG Hausys** presenta la cucina del futuro, ultima tecnologia inserita in un ambiente concettuale realizzato con l'innovativa superficie **HI-MACS (Acrylic Solid Surface)**. Nell'altro studio, a contrasto, "Alternative Design", una inquietante mostra di pezzi unici di grande impatto creati con scarti industriali dal designer **Luca Gnizio**, invita a riflettere sulle criticità del nostro tempo e sul ruolo del design.

Nel tempio della fotografia non poteva mancare una mostra fotografica: "AbstrAct", 30 immagini con dettagli di oggetti di design come quadri astratti foto-



grafati durante le precedenti edizioni del Design al Superstudio, realizzate dalla fotografa **Giovanna Vitale** del Politecnico di Design di Milano.

### TORTONA LOCATIONS

Proseguendo il nostro percorso, lungo la via Tortona e la via Savona, troviamo gli spazi diffusi sul territorio di Tortona Locations che anche quest'anno accoglie mostre che ruotano attorno ai temi della internazionalità e del multiculturalismo, articolati a diversi livelli con la presenza di Istituzioni, Università, rappresentanze governative, insieme a marchi consolidati o di tendenza.

Iniziando da via Tortona 20, infatti, incontriamo subito la **Turchia** nello spazio **Light** con una rappresentanza di giovani designer, mentre nel **Beside** si affaccia una mostra di **talenti brasiliani**, entrambi sostenuti dai rispettivi governi.

Lo **Studio** in via Tortona 28 si trasforma nella **Casa di Agatha Ruiz de la Prada**, realizzata da importanti brand internazionali, dove l'illustre fashion designer spagnola condurrà i visitatori nel suo magico mondo abitativo caratterizzato da icone fumetto dai colori accesi.

Nella location **Carrozzeria** di via Tortona 32, l'attesissimo e pluripremiato giapponese **Nendo** seduce il pubblico con la raffinatezza e la purezza del suo design. Materiali semplici come vetro e reti metalliche si trasformano in oggetti poetici .

Allo stesso indirizzo **Nespresso** con un progetto di Piero Lissoni, che reinterpreta lo spazio post industriale della Torneria come contenitore di esperienze multisensoriali, uno spazio emotivo acceso di visioni .Cuore del progetto la capsula Nespresso.

Significativa la presenza degli olandesi, quest'anno, in via Tortona con due esposizioni.

Da un lato **New Duivendrecht** il nuovo marchio dei designer Frederik Roijè e Victor le Noble con una mostra che ritorna al cuore del Design olandese: solido, pratico, sostenibile con prodotti di qualità e a prezzi accessibili. Si uniranno a loro i marchi **Weltevree** con una speciale riedizione della sua collezione, De Vorm con una selezione di nuove sedute e lo **Studio Frederik Roijè** si presenterà con una romantica installazione (nelle **Officine della Torneria**, via Novi 5)

A pochi passi di distanza **TuttoBene**, sempre coerenti con la loro missione di scopritori di talenti ad alto contenuto di sensibilità ambientale e responsabilità sociale. Convinti assertori del design come leva per migliorare la vita e promuovere la riflessione sulla sostenibilità dei consumi, presentano la loro nuova selezione di proposte nello **spazio Ocap** di via Voghera 11.

Nel **Plastic** di via Bugatti angolo via Forcella Il progetto "Heineken Open Design Explorations Edition 1: The Club" ha affidato ai migliori designer emergenti provenienti da tutto il mondo, selezionati da una giuria formata da professionisti, tra cui Luc Schurgers, fondatore di MiniVegas, e Fabio Rotella, dello Studio Rotella, l'opportunità di progettare l'**Heineken Concept Club**.

Il tour virtuale tra le aziende ospiti di Tortona Locations prosegue lungo la via Tortona oltre la piazza:

nel prestigioso **Padiglione Visconti**, sala prove del Teatro alla Scala, si raduna **France Design**, la più grande rassegna sul design d'oltralpe ,mai realizzata a Milano. 1200 mq di giovani talenti, per la prima volta insieme, la piattaforma della

## I contenuti

Tortona Design Week  
è un'iniziativa dell'associazione  
**TORTONA AREA LAB**  
via Tortona 37 Milano

[www.tortonadesignweek.com](http://www.tortonadesignweek.com)  
[info@tortonadesignweek.it](mailto:info@tortonadesignweek.it)



creatività **VIA** con i più prestigiosi istituti e scuole di design, le più importanti firme contemporanee e Les Maison d'Édition.

All'Opificio 31, ampio cortile post industriale in continua trasformazione e evoluzione, Tortona Locations offrirà un circuito in cui esplorare nuovi linguaggi e mondi del design nazionale ed internazionale.

Subito all'ingresso, un'installazione immaginata da Paola Navone nel suo nuovo studio per **Merci**. Per la prima volta in Italia, il concept store parigino con finalità benefiche affida alla "grande dame" del design italiano una reinterpretazione dei propri oggetti icona.

Nel **Gommista** si festeggia il lancio del marchio italiano **HOMMM** con una collezione firmata dal designer brasiliano Ricardo Antonio. Una nuova idea nata dall'incontro della rigorosità europea con il concept chic-tropicale.

Proseguendo si incontra **Creative Space Serbia**, nello spazio dell' **Officina 31**. Dove Mirko Tattarini, presenta in un'atmosfera poetica e rarefatta **Hanging Fiction 2016**, oggetti ricchi di suggestioni nati da differenti micro-storie di vita vissuta.

**Vitamin Design** ancora di casa nel **Vetraio**. Maestria artigianale, eco-sostenibilità e originalità nello stile sotto la bandiera del Dutch design.

Lo **Spazio I** accoglie **Sasao** con un sorprendente progetto supportato da Toshiba. Un'indagine concettuale che riflette sulla luce, sulle persone e sulla comunicazione; prende forma dalla luce a LED e si trasforma nel tempo grazie all'interazione con i visitatori.

## I contenuti

A chiusura di questa esplorazione, sintesi del mondo del design, nello spazio dell'**Emporio**, la rivista internazionale di architettura e design del Gruppo 24Ore "**Area**" organizza "Ouverture 2012" mostra tematica curata da Marco Casamonti. Un viaggio nel tempo, nel segno della trasformazione alla scoperta di oggetti di design che si aprono e chiudono, si svelano e celano.

Da segnalare che, quest'anno, dalla collaborazione tra Tortona Locations e **Controprogetto** nasce la prima piattaforma di recupero dei materiali da allestimenti e una nuova categoria nella differenziazione dei rifiuti: il Riutilizzabile. Una scultura realizzata con gli scarti dei primi giorni di allestimento darà vita e riconoscibilità al progetto. (**Opificio31**)

Passando in via Savona, al 35, all'interno delle **Officine Savona** un abbinamento inedito fra le tecno-superfici **DuPont™ Corian™**, che rivoluziona l'offerta di colori e offre originali interpretazioni di questo materiale con e15, Moustache, Rabih Hage e Tao Esterno, e **Seguso**, una delle più antiche dinastie muranesi dedite all'arte vetraria, con l'installazione artistica "Sabbia e fuoco", elementi fondamentali del processo che accende la magia del vetro.

Allo spazio **Production** in via Savona 53, **Made a Mano** e **Ilenia Indaco** presentano Magma Collection. Forma, "segno", colore e fatto a mano sono le variabili di un design "partecipativo", dalle infinite possibilità compositivo-formali.

### **SUPERSTUDIO PIÙ**

In via Tortona 27, al **Superstudio Più** torna per il quarto anno, allargato dalla **Extension** al Superstudio 13, il **Temporary Museum for New Design**, manifestazione ideata per ospitare in modo originale i progetti di grandi brand ma anche di sicure promesse, seguendo il concept di successo "meno fiera e più museo".

Tortona Design Week  
è un'iniziativa dell'associazione  
**TORTONA AREA LAB**  
via Tortona 37 Milano

[www.tortonadesignweek.com](http://www.tortonadesignweek.com)  
[info@tortonadesignweek.it](mailto:info@tortonadesignweek.it)



## I contenuti

Il progetto di Gisella Borioli, con la direzione artistica di Giulio Cappellini, prevede una successione di 30 mostre, con presentazioni spesso firmate dalle star del design come Italo Rota (per Samsung), Giulio Cappellini (per Alcantara), Carlo Colombo (per Cristalplant), i fratelli Fernando e Humberto Campana (per Cosentino), Oki Sato (per Nendo). Nel Basement il sorprendente vivaio di circa 90 nuovi nomi dal mondo.

Quest'anno l'evento propone una linea conduttrice inedita: TELLING A STORY, il design raccontato da parole, aforismi, lettering lungo il percorso comune del Temporary Museum con il pensiero di grandi architetti e intellettuali, per riflettere, per capire. Installazione grafica dell'artista Flavio Lucchini.

Tra i numerosi argomenti proposti nei saloni del grande centro polifunzionale:

**Esperienze.** Percorsi sensoriali spiazzanti, realtà parallele e realtà aumentata. Design da vivere, emozioni da provare. Scenari fantascientifici portano il visitatore nel futuro della tecnologia, nelle case di domani. Due installazioni che evocano una foresta mistica e concettuale nella grande sala dedicata a **Canon** (by Toshiki Kiriya). Uno spazio morbido e spiazzante in cui riposare ammirando l'installazione video del video-artist Yuri Ancarani per **Alcantara** (by Giulio Cappellini). Labirinto di immagini, luci, suoni per raccontare le fonti di ispirazione di **Foscarini** (by Vicente Garcia Jimenez). Ologrammi, giochi di luci e ombre per l'installazione "White Air" di **Cristalplant & Poliform** (by Carlo Colombo), con i risultati del contest tra i designer nati dopo il 1972. Arredi innovativi modulari e intercambiabili sostituendo le superfici per **Ronda** (by Giorgio Corrà), presentati tra proiezioni, tapis-roulant, installazioni virtuali. Evocando aeroporti e grandi spazi pubblici **Kusch+Co** presenta una installazione scenografica che coinvolge tutti i sensi. Vi si narra la sua storia con testi, interviste, immagini e filmati, con luci, suoni e rumori e con materiali e prodotti (by Atelier Brückner). Il bagno si trasforma in biblioteca, la vasca è accogliente come una poltrona mentre ti abbraccia nella morbida schiuma che sostituisce l'acqua: è l'idea della azienda giapponese di sanitari **Lixil** (by Kenya Hara) che circonda di libri il momento più intimo. Con **Diesel** la casa (realizzata in collaborazione con Foscarini, Moroso e Scavolini) è casual, incentrata attorno alla nuova "Social Kitchen", perfetta "party room" della propria abitazione. Con **Samsung** (by Italo Rota) si entra nel futuro, in un ambiente da scoprire attraverso la realtà aumentata. Lo spazio grigio e indistinto si trasforma e si anima passo dopo passo utilizzando il Galaxy Tab, che rivela una vita smart e una casa smart.

**A Solo Show.** Personale su invito di Superstudio dedicata al nome più premiato dell'anno (premio Wallpaper e ElleDeco International), lo studio giapponese NENDO, con una mostra tutta vetro e quasi "liquida", "Still & Sparkling", in collaborazione con Lasvit.

**Collettive dal Mondo.** Com'è l'habitat, come si esprime la creatività, cosa amano in paesi lontani? Le collettive "Thailand's slow hand design", "Inredia", "Wielkopolska Region" ci parlano di **Tailandia**, di **Svezia**, di **Polonia** attraverso oggetti, arredi, tessuti, accessori della vita quotidiana pensati dai loro migliori designer.

**Nuovi Talenti.** Novità di rilievo è il grande spazio underground di circa 2.000 mq nel Basement di Superstudio Più dedicato a giovani talenti di tutto il mondo. **Discovering** è un viaggio tra le promesse del design: 43 giovani progettisti italiani e internazionali e i 24 vincitori del concorso **Ilide** dedicato alla luce cui si aggiungono i 20 designer del progetto **I Musei di Carta**, piccoli oggetti pensati per gli shop

Tortona Design Week  
è un'iniziativa dell'associazione  
**TORTONA AREA LAB**  
via Tortona 37 Milano

[www.tortonadesignweek.com](http://www.tortonadesignweek.com)  
[info@tortonadesignweek.it](mailto:info@tortonadesignweek.it)



dei musei italiani. Il giovane design visto in Discovering va poi in vendita online. Debutta infatti la collaborazione con il sito di e-commerce [www.dalani.it](http://www.dalani.it) per offrire ai designer proposti da Superstudio la possibilità di un ingresso diretto sul mercato con i prodotti contraddistinti dal logo **SuperstudioSelection**.

**In giardino.** L'art-garden e le aree esterne accolgono grandi installazioni tra arte e design. Il marmo si trasforma in sculture nel percorso tra gli alberi in giardino di **Turkish Stones**, con otto sorprendenti presenze curate da grandi architetti internazionali, il berlinese Werner Aisslinger, l'olandese Richard Hutten, la coppia anglo-spagnola El Ultimo Grito (Rosario Hurtado & Roberto Feo), i turchi Ayse Birsal+ Bibi Seck, Can Yalman e Emre Arolat oltre ai lavori dell'argentino Alfredo Häberli e dell'inglese James Irvine.

Nell'area accanto al giardino le panchine per il pubblico sono enormi irregolari calligrafiche lettere bianche che formano la parola "design", è "City Alphabet" dello scultore polacco **Piotr Welniak**, in esclusiva per Superstudio.

**In vetrina. Superstudiobookshop** è il nuovo Temporary Shop in collaborazione con **Taschen** e **Logos** installato nelle vetrine su strada al 27bis di via Tortona. Libri di design, architettura, fotografia, arte e imagine da sfogliare sul posto o portar via.

**Ma anche...** Un percorso monodirezionale interno-esterno al Superstudio Più tenderà di non far perdere nemmeno una delle tante esposizioni del grande complesso di via Tortona 27. E ancora le proposte di **Functionals**, **Lumiotec**, **Melogramblu**, **NgispeN**, **Royal Mosa**, **Tagina**, **TurriniBY** e **Schütz** con i designers **Fritsch-Durisotti**, **&Tradition** by Kibisi per **The Danish Design Centre**, **Ciclotte**, **Domodinamica**, **De Ponte Studio**, **Cotto**, **Ichimura Sangyo** e altri.

## I contenuti

### NHOW MILANO

In Via Tortona 35 l'hotel **Nhow Milano** ospita anche quest'anno una selezione di designer e aziende la cui creatività risponde in maniera differente al contesto culturale ed economico attuale. I temi più seguiti sono quelli della ecostenibilità e del riguardo ambientale, dell'eccellenza nella qualità progettuale e produttiva. Da citare fra i tanti contenuti proposti all'interno dell'hotel: "**Guglielmetto fratelli multipli – experience**" che propone a designer, artigiani ed artisti che hanno segnato gli anni '60 e '70 un think tank di alta specializzazione votato all'art design. Un laboratorio di idee e libertà di pensiero svincolato da teorie di marketing e di prodotto per sperimentare come il tempo trascorso e le carriere abbiano rafforzato e reso ancor più vitale e anticonvenzionale la vena creativa; "**HauteMaterial + GlocalDesign**", un incontro che mette insieme tecnologie d'avanguardia e sapienza artigianale. Il risultato sono dei pezzi unici in cui al legno antico -materia viva, ricca di storia ed emozioni- di HauteMaterial, si unisce l'acciaio a specchio -etereo e concreto- di GlocalDesign.

### TORTONA 37

In via **Tortona 37 MOOOI** presenta nel suo showroom milanese The Unexpected Welcome e propone i nuovi pezzi che andranno ad arricchire la sua straordinaria e iconica produzione: dall'inesauribile genio di Marcel Wanders l'orologio Big Ben, i tavoli Container New Antiques, la lampada Valentine, i divani della serie Boutique Sofa. E ancora, la collezione di mobili Altdeutsche Möbel di Sudio Job: Altdeutsche Cupboard, Altdeutsche Grandfather Clock & Altdeutsche Blanket Chest. Il tutto nella provocatoria cornice creata dalle nuove fotografie di Erwin Olaf. MOOOI è anche l'ideatore assieme a FRAME Magazine del FRAME MOOOI Award 2012, un concorso internazionale il cui vincitore sarà proclamato da Philip Starck e riceverà un premio di 25.000 euro in una grande serata programmata per il 18 aprile ai Magazzini Generali.

Tortona Design Week  
è un'iniziativa dell'associazione  
**TORTONA AREA LAB**  
via Tortona 37 Milano

[www.tortonadesignweek.com](http://www.tortonadesignweek.com)  
[info@tortonadesignweek.it](mailto:info@tortonadesignweek.it)



#### OFFICINE STENDHAL

Ancora protagonisti del circuito, Il **Bagno Alessi** che festeggia i suoi 10 anni nelle **Officine Stendhal** di via Stendhal 35

#### AREA 56

**Bisazza**, imperdibile rentreé in zona con un grande evento in via Savona 56 (**Area 56**). All'interno di un'installazione firmata da Nendo, Bisazza presenta le collezioni disegnate da Jaime Hayon, Nendo e Marcel Wanders.

Stesso indirizzo per un'altra attesissima presenza: **Established&Sons**, il raffinato marchio britannico che aveva scelto la zona per il suo debutto nel 2005, torna a distanza di sette anni con una presentazione come sempre di grande impatto.

Infine, il grande **Design Village** con i brand **Cappellini**, **Cassina**, **Poltrona Frau**, **Nemo-Cassina Lighting** esaltati dalla imponente architettura della Fondazione Arnaldo Pomodoro, in via Solari 35.

Non ci resta che augurarvi buona visita...

#### Ufficio Stampa:

NEGRI FIRMAN

PR & COMMUNICATION

Via Stendhal 36, 20144 Milano

Ph. + 39 02 89096012, Fax +39 02 72020178

Email [tdw@negrifirman.com](mailto:tdw@negrifirman.com)

Tortona Design Week  
è un'iniziativa dell'associazione  
**TORTONA AREA LAB**  
via Tortona 37 Milano

[www.tortonadesignweek.com](http://www.tortonadesignweek.com)  
[info@tortonadesignweek.it](mailto:info@tortonadesignweek.it)